



香港特別行政區政府海事處

MARINE DEPARTMENT

THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

Application of Shipper's Registration - Gross Mass Verification of a Container Carrying Cargo

付運人註冊申請 - 載貨集裝箱總重量驗證

Note: Please read the 'Guidance Notes' on page 4 before filling in this form.

註：填寫本表格前，請參閱第 4 頁的「填表須知」。

In accordance with Gross Mass Verification of Packed Container **Method 2** as stipulated in

Chapter VI- 2 of the Safety of Life at Sea Convention.

按照《國際海上人命安全公約》第 VI 章第 2 條所訂明的載貨集裝箱重量驗證之**方法二**提出申請。

「重量」一詞在相關香港法例中稱為「質量」

I Applicant's Information 申請人資料

1. Name of shipper 付運人名稱

(English 英文)	(Chinese 中文)

2. Correspondence Address 通訊地址

(English 英文)	(Chinese 中文)

3. Telephone number 電話

(Office hour 辦公時間)	(After office hour 非辦公時間)

4. Fax number 傳真號碼

5. E-mail address 電郵地址

6. Hong Kong Business Registration Certificate No. 香港商業登記證號碼

For official use only 此欄由本處填寫:

Approval: Yes / No

Registration No:

II Information of Gross Mass Verification of a Container Carrying Cargo 載貨集裝箱重量驗證資料**7. Address of godowns owned, rented or outsourced for gross mass verification of a container carrying cargo (if any)****擁有、租用或外判以驗證載貨集裝箱重量的貨倉地址 (如有)**

(i) (English 英文)	(Chinese 中文)
(ii) (English 英文)	(Chinese 中文)
(iii) (English 英文)	(Chinese 中文)

8. Name of the outsourced entity carrying out gross mass verification of a container carrying cargo (if applicable)**載重集裝箱重量驗證外判公司名稱 (如適用)**

(i) (English 英文)	(Chinese 中文)
(ii) (English 英文)	(Chinese 中文)

9. Staff or representative authorized to sign the shipper's declaration

獲付運人授權簽署聲明的職員或代表

Name 名字		Position or Organization (職位或機構)
English 英文	Chinese 中文	

10. Post title of staff of internal auditing (if applicable)

內審人員的職位 (如適用)

Name 名字		Position 職位
English 英文	Chinese 中文	

11. Name of person in charge 負責人名字

Position 職位

(English 英文)	(Chinese 中文)	
--------------	--------------	--

Telephone number 電話號碼

Fax number 傳真號碼

--	--

E-mail address 電郵地址

--

Address for completed application form together with the following documents:

請將已填妥的申請表，連同以下所需文件送交下述地址：

☐ Copy of Hong Kong business registration certificate

公司商業登記證副本

☐ Procedure of container mass verification

詳細的載貨集裝箱重量驗證程序

☐ Training received by the persons engaged in the container mass verification (Optional)

裝箱人員和重量驗證人員的內部培訓制度 (非必須)

Marine Industrial Safety Section

Marine Department

Room 2315, 23/F, Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong

香港中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 23 樓 2315 室

海事處海事工業安全組

I acknowledge my understanding and acceptance of the amendments to SOLAS Chapter VI - 2 regarding verified gross mass of a container carrying cargo as adopted by International Maritime Organization, and hereby submit my application of shipper's registration. If the application is successful, the company name of the applicant, contact details and registration number will be published in the Marine Department's webpage.

本人確認明白及接納國際海事組織所通過的《國際海上人命安全公約》第 VI 章第 2 條關於載貨集裝箱總重量驗證的修訂，並特此提交交付運人註冊申請。若申請成功，申請公司的名字、聯絡資料和註冊編號等將會在本處相關網頁公佈。

Applicant's signature 申請人簽署

Name of applicant 申請人姓名

Company stamp 公司蓋章

For official use only 此欄由本處填寫

Personal Data Collection Statement 收集個人資料聲明

In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486), data subjects have a right to request access to and correction of their personal data provided in the application form. For access to or correction of personal data in the application form, please contact the Officer-in-charge, Marine Industrial Safety Section of the Marine Department.

根據《個人資料（私隱）條例》（第 486 章），資料當事人有權要求查閱及改正在此申請表提供的個人資料。如須查閱或改正此申請表的個人資料，請與海事處海事工業安全組聯絡。

Guidance Notes

填表須知

1. Complete all parts in BLOCK LETTERS and in BLACK or BLUE INK
請以正楷及黑色或藍色墨水填寫各欄。
2. If the application is successful, the company name of the applicant, contact details and registration number will be published in the Marine Department's webpage.
若申請成功，申請公司的名字、聯絡資料和註冊編號等將會在本處相關網頁公佈。
3. The entire application, registration, web publication and compliance audit are free of charge.
所有申請、註冊、網上發放資料及合規審核並不收費。
4. Any fraudulent or concealed reporting with intention to obtain registration is an offence. Marine Department will initiate prosecution and revoke the registration once confirmed.
虛報或瞞報以意圖取得本處的註冊，乃違法行為，一旦確認，本處將根據相關法例作出檢控並撤銷相關註冊。